



Вспомогательный орган по осуществлению

Тридцать седьмая сессия

Доха, 26 ноября –1 декабря 2012 года

Пункт 14 предварительной повестки дня

Статья 6 Конвенции

**Доклад о работе рабочего совещания
по осуществлению статьи 6 Конвенции
в наименее развитых странах**

Записка секретариата

Резюме

Рабочее совещание по осуществлению статьи 6 Конвенции в наименее развитых странах состоялось в Бонне, Германия, 19–21 июня 2012 года. Участники рабочего совещания обменялись передовой практикой, извлеченными уроками и накопленным опытом в осуществлении деятельности, касающейся просвещения, подготовки кадров и информирования общественности в области изменения климата, а также участия общественности, доступа к информации и международного сотрудничества по этим вопросам. Кроме того, они провели оценку хода осуществления измененной Нью-Делийской программы работы по статье 6 Конвенции в наименее развитых странах и определили возникающие потребности и приоритеты, которые могли бы быть охвачены в качестве возможных элементов последующей программы работы по статье 6 Конвенции.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	
A. Мандат.....	1–2	
B. Возможные действия Вспомогательного органа по осуществлению	3	
II. Ход работы.....	4–18	
III. Резюме работы заседаний	19–40	
A.	19–21	
B.	22	
C.	23–25	
D.	26	
E.	27–29	
F.	30–32	
G.	33–35	
H.	36	
I.	37–39	
J.	40	
IV. Резюме выступлений и обсуждения	41	

I. Введение

A. Мандат

1. В своем решении 9/CP.13 Конференция Сторон (КС) приняла измененную Нью-Делийскую программу работы по статье 6 Конвенции, содержащуюся в приложении к этому решению, и постановила провести обзор ее осуществления в 2010 и 2012 годах¹.
2. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) на своей тридцать четвертой сессии одобрил круг ведения для обзора осуществления измененной Нью-Делийской программы работы, содержащийся в приложении I к документу FCCC/SBI/2011/7, и просил секретариат организовать рабочее совещание по вопросу об осуществлении статьи 6 Конвенции в наименее развитых странах (НРС) с целью содействия проведению этого обзора².

B. Возможные действия Вспомогательного органа по осуществлению

3. ВОО, возможно, примет к сведению информацию, содержащуюся в настоящем докладе, и рассмотрит ее в контексте обзора осуществления измененной Нью-Делийской программы работы и разработки возможных элементов последующей программы работы по статье 6 Конвенции.

II. Ход работы

4. Рабочее совещание по осуществлению статьи 6 Конвенции в НРС состоялось в Бонне, Германия, 19–21 июня 2012 года. Его проведение финансировалось Европейским союзом и правительствами Австралии, Испании и Швеции.
5. В рабочем совещании участвовали 32 представителя из 28 НРС, Европейского союза, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) и Секретариата Глобального экологического фонда (ГЭФ).
6. От имени Председателя Группы по НРС на рабочем совещании председательствовал г-н Бубу Патех Джаллоу (Гамбия). Рабочее совещание продолжалось три дня и состояло из 10 рабочих заседаний, включая три заседания в формате небольших рабочих групп. В ходе рабочего совещания обеспечивался синхронный перевод на французский и английский языки.
7. Рабочее совещание открыл заместитель Исполнительного секретаря Секретариата РКИКООН г-н Ричард Кинли, который охарактеризовал статью 6 как важную составляющую часть Конвенции и подчеркнул ее критическую роль в мобилизации широкой общественной поддержки в целях продвижения вперед переговоров в рамках Конвенции и осуществления действий на местах. После этого также в ходе вступительной части с заявлением выступил г-н Джаллоу, который призвал участников предпринять конструктивные дискуссии для достижения трех целей рабочего совещания, а именно:

¹ Решение 9/CP.13, пункт 2.

² FCCC/SBI/2011/7, пункт 69 а).

а) обменяться передовой практикой, извлеченными уроками и накопленным опытом в проведении деятельности по статье 6;

б) оценить ход осуществления измененной Нью-Делийской программы работы и выявить пробелы и препятствия на пути осуществления программы работы;

с) выявить возникающие потребности и приоритеты в качестве возможных элементов последующей программы работы по статье 6.

8. Вслед за вступительными замечаниями с рядом вводных заявлений выступили участники. В конце первого заседания выступил представитель секретариата, отметивший цели и методы рабочего совещания и сообщивший справочную информацию о текущем обзоре осуществления измененной Нью-Делийской программы работы и составлении последующей программы работы для возможного принятия на КС 18.

9. На заседании I были сделаны заявления, посвященные работе национальных координационных центров по статье 6 Конвенции и разработке национальных стратегий и планов действий. Национальные координационные центры по статье 6 Буркина-Фасо и Уганды представили информацию о деятельности в области просвещения, подготовки кадров и информирования общественности по вопросам изменения климата. Кроме того, ЮНИТАР выступил в рамках этого заседания с презентацией первоначальных уроков, извлеченных в контексте реализации его национальных пилотных проектов на основе Единой платформы Организации Объединенных Наций по оказанию услуг в области профессиональной подготовки по проблемам изменения климата (UN CC:Learn)³, которые направлены на поддержку развития национального потенциала в целях совершенствования учебной деятельности по вопросам изменения климата в развивающихся странах, включая Бенин, Малави и Уганду.

10. В ходе заседаний II и III основное внимание было уделено повышению осведомленности, просвещению и подготовке кадров. На заседании II национальный координационный центр по статье 6 Гвинеи-Бисау представил информацию о деятельности в области информирования общественности в его стране. Во время заседания III сначала выступили представители Судана и Мьянмы, сообщившие информацию об инициативах в области просвещения и подготовки кадров по вопросам изменения климата, а затем представитель секретариата сделала заявление об экологической грамотности.

11. На заседании IV участники разделились на две англоязычные группы и одну франкоязычную группу для определения передовой практики и потенциальных пробелов и барьеров на пути осуществления измененной Нью-Делийской программы работы. Первый день рабочего совещания завершился выступлением представителя соответствующей рабочей группы, после чего состоялось обсуждение итогов.

12. Второй день рабочего совещания начался с заседания V, посвященного участию общественности в принятии решений по вопросам политики и доступе общественности к информации в отношении изменения климата и политики по борьбе с изменением климата. Основу для дальнейших дискуссий среди участников в формате небольших рабочих групп заложили выступления представителя Того и национального координационного центра по статье 6 Сьерра-Леоне. Были представлены и обсуждены выводы рабочих групп.

³ <<http://www.uncclearn.org>>.

13. На заседании VI участники сфокусировали внимание на том, каким образом вопросы, имеющие отношение к статье 6, могут быть интегрированы в контексте разработки и осуществления национальных программ действий в области адаптации (НПДА) и национальных планов в области адаптации (НПА). При открытии этого заседания представитель секретариата выступила с заявлением на тему процессов НПДА и НПА и их связей с вопросами, имеющими отношение к статье 6. За этим последовали выступления представителя Объединенной Республики Танзания и национального координационного центра по статье 6 Мадагаскара, которые были посвящены национальным тематическим исследованиям, касающимся интеграции деятельности по просвещению, подготовке кадров и повышению информированности общественности в контексте разработки и осуществления их НПДА.

14. На заседании VII представители Европейского союза, Секретариата ГЭФ и ЮНИСЕФ сообщили информацию об оказываемой поддержке по линии осуществления видов деятельности, относящихся к статье 6, в наименее развитых странах.

15. Второй день рабочего совещания завершился заседанием VIII, в рамках которого участники разделились на две англоязычные группы и одну франкоязычную группу для углубленных обсуждений возможных элементов последующей программы работы по статье 6. Были представлены выводы рабочей группы.

16. Третий день рабочего совещания начался с выступления представителя секретариата, посвященного сетевому информационно-координационному центру по изменению климата (CC:iNet)⁴. Вниманию участников была представлена поэтапная подготовка по вопросу о том, как использовать CC:iNet и содействовать его функционированию. За этим выступлением последовали углубленные дискуссии, проходившие в рамках небольших рабочих групп и касающиеся развития виртуальной сети национальных координационных центров по статье 6. Заседание IX завершилось выступлением представителя Бангладеш в формате телеконференции, которое было посвящено национальным усилиям в области осуществления статьи 6.

17. Заседание X было посвящено обсуждению и утверждению рекомендаций. В конце рабочего совещания представитель секретариата и председатель рабочего совещания выступили с заключительными замечаниями. Представитель секретариата поздравил участников с выдвижением ими в ходе рабочего совещания конкретных рекомендаций и отметил важность рабочего совещания с точки зрения содействия разработке последующей программы работы по статье 6. Он также поблагодарил Европейский союз и правительства Австралии, Испании и Швеции за их щедрый вклад в дело проведения этого рабочего совещания. Председатель рабочего совещания закрыл рабочее совещание, поблагодарив всех участников за проделанную ими работу и призвав их по-прежнему прилагать усилия по осуществлению статьи 6 в их родных странах.

18. Резюме работы заседаний и выступлений, упоминаемых в настоящей главе, содержится в главе III ниже. С повесткой дня рабочего совещания и всеми имеющимися текстами выступлений можно ознакомиться на вебсайте РКИКООН⁵.

⁴ <http://unfccc.int/cc_inet/cc_inet/items/3514.php>.

⁵ <http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/6903.php>.

III. Резюме работы заседаний

А. Заседание I: Работа национальных координационных центров по статье 6 Конвенции

19. Представитель национального координационного центра по статье 6 Буркина-Фасо сообщил обзорную информацию о формальном, неформальном и неформальном экологическом образовании в его стране. Он отметил прилагаемые в сфере формального образования усилия по обучению учащихся посредством предоставления им возможности для непосредственного соприкосновения с окружающей средой в садах и парках, а также с применением аудиовизуальных материалов. Кроме того, он разъяснил, что неформальное образование предполагает еще больший акцент на изучение окружающей среды за счет непосредственного с ней соприкосновения. Неформальное экологическое образование осуществляется, в частности, с использованием радио- и телепрограмм, газетных статей и выставок. Он далее пояснил, что важную роль в обеспечении неформального экологического образования на местных языках играют религиозные группы. В конце своего выступления он отметил, что, несмотря на предпринятые его страной в последние годы усилия в области экологического образования, этой деятельности по-прежнему не хватает финансирования, в частности в том, что касается неформального образования.

20. Представитель национального координационного центра по статье 6 Уганды заострил внимание на усилиях, предпринимаемых его страной с целью наращивания адаптационного потенциала в рамках деятельности по просвещению, подготовке кадров и повышению информированности. В национальном плане развития Уганды изменение климата признается в качестве серьезной проблемы и предусматриваются соответствующие пути ее решения, которые охватывают, в частности, проведение мероприятий в области просвещения, подготовки кадров и повышения информированности по вопросам изменения климата, содействующих обеспечению устойчивого к изменению климата развития при низких выбросах углерода. Он также сообщил об успешном осуществлении некоторых инициатив в сотрудничестве с местными неправительственными организациями (НПО) и местными средствами массовой информации. Вместе с тем он подчеркнул, что нехватка финансовых и людских ресурсов по-прежнему сдерживает прогресс на всех уровнях и что получение доступа к финансированию деятельности по борьбе с изменением климата в рамках Конвенции остается сложной задачей.

21. Представитель ЮНИТАР сообщила о том, каким образом национальные пилотные проекты UN CC:Learn помогают наименее развитым странам (Бенин, Малави и Уганда) внедрять стратегический подход к людским ресурсам, процессу изучения и развитию квалификационных навыков в целях решения проблем изменения климата. После подготовки всеобъемлющего справочного доклада по конкретным странам ЮНИТАР тесно взаимодействует с соответствующими правительствами в создании многосекторального механизма, охватывающего множество сопричастных субъектов, для организации национального рабочего совещания по вопросам планирования, оценки учебно-институциональных потребностей и определения национальных приоритетов. Итогом данного процесса, построенного на участии множества сопричастных субъектов, является разработка национальных стратегий по укреплению кадрового потенциала и квалификационных навыков для стимулирования развития, предполагающего низкий объем выбросов, устойчивость к изменению климата

и учет экологических принципов. В ответ на вопросы с мест она подчеркнула, что всячески приветствуется подключение других наименее развитых стран к следующему циклу проектов UN CC:Learn.

В. Заседание II: Повышение информированности общественности

22. Представитель национального координационного центра по статье 6 Гвинеи-Бисау выступил с кратким заявлением о деятельности в области повышения информированности в его стране. В частности, он отметил съемку нового документального фильма, посвященного тому, каким образом местные общины затрагиваются изменением климата, и ряд других мероприятий, направленных на углубление понимания широкой общественностью неблагоприятных последствий изменения климата и мер, которые должны быть приняты в области адаптации.

С. Заседание III: Просвещение и подготовка кадров

23. Представитель Судана сообщил информацию о ключевой роли, которую играет Институт экологических исследований (ИЭИ) Университета Хартума в решении проблем изменения климата в его стране. ИЭИ поощряет междисциплинарные исследования по проблематике изменения климата, метеорологии и окружающей среде в рамках программ подготовки кандидатов и докторов наук. ИЭИ также организует учебные рабочие совещания по вопросам уязвимости и адаптации к изменению климата для государственных должностных лиц, НПО и средств массовой информации и занимается повышением осведомленности общественности посредством выпуска и распространения информационных материалов и проведения публичных лекций. Кроме того, ИЭИ оказывает правительству Судана помощь в деле внедрения экологического образования в рамках школьных и университетских учебных программ и в деле подготовки национальных сообщений, оценок технологических потребностей, НПДА и НПД.

24. Представитель Мьянмы выступил с заявлением об осуществлении широкого круга мероприятий в области просвещения и подготовки кадров по вопросам изменения климата, таких как выпуск печатных и мультимедийных информационных материалов для общественности, создание информационного центра по вопросам изменения климата и организация подготовки для государственных должностных лиц, НПО, представителей средств массовой информации, школьных учителей и частного сектора. Он отметил тот факт, что местные власти и общины все больше интересуются вопросами изменения климата и что соответствующая подготовка журналистов во многом способствует повышению информированности общественности.

25. Представитель секретариата сделала заявление о важности экологической грамотности (экограмотности) в контексте образования. Она пояснила, что экограмотность – это не просто пассивное приобретение экологических знаний, а способность понимать природные системы, которые обеспечивают возможность жизни на земле, а также способность менять наше поведение, ценности и мировоззрение в соответствии с этими знаниями. Важность экограмотности была признана лишь совсем недавно, и это сфера, которая по-прежнему находится в процессе созревания и развития. Вместе с тем связь человека с природой представляет собой универсальную концепцию, которая может изменяться и трансформироваться таким образом, чтобы соответствовать местной культуре.

В заключение своего выступления представитель секретариата сказала, что экограмотность должна составлять неотъемлемую часть образования на всех уровнях во всех странах.

D. Заседание IV: Осуществление измененной Нью-Делийской программы работы

26. Участники разбились на две англоязычные рабочие группы и одну франкоязычную рабочую группу для определения передовой практики и потенциальных пробелов и препятствий на пути осуществления измененной Нью-Делийской программы работы. Итоги обсуждений, проведенных в рабочих группах, были представлены и обсуждены на пленарном заседании. Участники сообщили, что осуществление видов деятельности, рекомендованных в программе работы, по существу ограничивается областями просвещения и повышения информированности, в частности в том, что касается адаптации к изменению климата. Хотя ни одна из участвующих стран не располагает планом действий по статье 6, в некоторых странах вопросы осуществления статьи 6 рассматриваются в национальных стратегиях развития или национальных стратегиях борьбы с изменением климата. В качестве основных барьеров для осуществления измененной Нью-Делийской программы работы участники отметили нехватку финансовых и технических ресурсов, а также институционального потенциала, недостаточное сотрудничество между министерствами и отсутствие национального координационного центра по статье 6 или же оказание ему ограниченной поддержки. В частности, ряд Сторон подчеркнули трудности в доступе к финансированию по линии ГЭФ для отдельных видов деятельности в целях осуществления статьи 6.

E. Заседание V: Участие общественности в принятии решений в отношении политики по борьбе с изменением климата и доступ общественности к информации относительно изменения климата и политики по борьбе с изменением климата

27. Представитель Того посвятила свое выступление тому, каким образом общественность участвует в принятии решений в отношении политики по борьбе с изменением климата и имеет доступ к информации относительно изменения климата и политики по борьбе с изменением климата в ее стране. Она отметила налаживание диалога гражданского общества по межправительственному процессу, связанному с изменением климата, и важную роль средств массовой информации в распространении сведений о принятии решений в отношении политики по борьбе с изменением климата на местных языках. Вместе с тем она также подчеркнула, что нехватка финансовых ресурсов и институционального потенциала по-прежнему служит существенным препятствием на пути обеспечения эффективных методов участия общественности и доступа общественности к информации о вопросах, имеющих отношение к изменению климата.

28. Представитель национального координационного центра по статье 6 Сьерра-Леоне на конкретных примерах продемонстрировал, каким образом неблагоприятные последствия изменения климата, такие как экстремальные погодные условия и повышение уровня моря, отражаются на местном населении. Был достигнут прогресс в деле расширения информированности об изменении

климата посредством вовлечения гражданского общества в подготовку второго национального сообщения Сьерра-Леоне. Кроме того, улучшение наблюдения за климатом способствовало обеспечению более глубокого общего понимания проблемы изменения климата и его неблагоприятных последствий на местном и национальном уровнях. В своих заключительных замечаниях он указал на необходимость финансовых и технических ресурсов для продолжения реализации текущих проектов и для дальнейшей активизации осуществления статьи 6 Конвенции.

29. За выступлениями последовало углубленное обсуждение этих вопросов в рамках небольших рабочих групп. Многие Стороны сообщили о различных возможных путях получения общественностью доступа к информации об изменении климата и политике по борьбе с изменением климата, а также подчеркнули, что существенным препятствием на этом направлении является безграмотность и отсутствие теле- и радиоприемников во многих домашних хозяйствах. Широкому распространению информации также препятствуют финансовые трудности, в частности из-за издержек, связанных с переводом информационных материалов на местные языки. Применительно к участию общественности в принятии решений в отношении политики по борьбе с изменением климата был приведен ряд примеров, демонстрирующих задействование общественности, НПО, религиозных групп и частного сектора по линии различных процессов консультаций. Было предложено и далее укреплять доступ общественности к информации посредством установления более тесного сотрудничества с НПО и средствами массовой информации.

Е. Заседание VI: Интеграция аспектов, имеющих отношение к статье 6, в разработку и осуществление национальных программ действий в области адаптации и национальных планов в области адаптации, а также представление информации о видах деятельности, имеющих отношение к статье 6, в национальных сообщениях

30. Представитель секретариата разъяснила, каким образом вопросы, имеющие отношение к статье 6, связаны с процессами НПДА и НПА. Она отметила, что все НПДА содержат элемент, касающийся статьи 6, и примерно 12% всех НПДА предполагают уделение сфокусированного внимания вопросам, имеющим отношение к статье 6 и наращиванию потенциала. Она также указала, что подготовительная работа и осуществление НПА охватывают компоненты, касающиеся статьи 6, такие как деятельность в области повышения информированности и подготовки кадров и публичное распространение информации о процессе НПА. В ответ на замечание, сделанное представителем ЮНИСЕФ о том, что руководящие принципы в отношении НПДА и НПА не включают в себя конкретную информацию о просвещении, представитель секретариата сообщила соответствующему участнику о том, что Группа экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) разрабатывает эти руководящие принципы и что Сторонам предлагается уведомить ГЭН о том, что просвещение должно быть в них включено.

31. Представители Мадагаскара и Объединенной Республики Танзания представили национальные тематические исследования об интеграции видов деятельности, имеющих отношение к статье 6, в НПДА. Представитель Объединенной Республики Танзания на конкретных примерах продемонстрировал, каким образом в рамках процесса НПДА обеспечивается повышение информиро-

ванности об уязвимости к изменению климата. Он далее подчеркнул важность деятельности, касающейся просвещения, подготовки кадров и информирования общественности по вопросам изменения климата, для действий в области адаптации и необходимость осуществления самостоятельных мероприятий, имеющих отношение к статье 6, в этом контексте. В заключение своего выступления он подчеркнул крайне важную роль осуществления статьи 6 в усилиях в области адаптации в НРС и необходимость увеличения финансовых ресурсов, институционального потенциала и участия НПО и частного сектора для успешной адаптации к неблагоприятным последствиям изменения климата.

32. Представитель Мадагаскара отметила в своем выступлении то, что в 2011 году страна приняла национальную политику по борьбе с изменением климата, охватывающую положения о просвещении и повышении информированности общественности по вопросам изменения климата в контексте адаптации. В процесс разработки НПДА в рамках консультаций, а также многосекторальных рабочих групп был вовлечен широкий круг сопричастных субъектов, включая местные органы управления, общины, НПО и группы фермеров. Она также сообщила информацию о других видах деятельности по линии осуществления статьи 6 в ее стране, таких как включение просвещения по вопросам изменения климата в школьные учебные планы и повышение осведомленности общественности посредством информационных кампаний, конференций, рабочих совещаний и выпуска теле- и радиопрограмм. В заключение своего выступления она определила нехватку финансовых и технических ресурсов и институционального потенциала в качестве основных препятствий для обеспечения более глубокого понимания проблемы изменения климата среди представителей директивных органов и общественности в ее стране. В порядке предстоящей работы ее правительство будет направлять усилия на дальнейшую интеграцию проблематики изменения климата в просветительские программы, повышение осведомленности среди представителей директивных органов о международном процессе, связанном с изменением климата, и мобилизацию НПО в целях взаимодействия с правительством в деле борьбы с изменением климата и его неблагоприятными последствиями.

G. Заседание VII: Поддержка осуществления статьи 6 Конвенции в наименее развитых странах

33. Представитель Секретариата ГЭФ выступил с заявлением о том, каким образом мероприятия, относящиеся к просвещению, подготовке кадров и информированию общественности, осуществляются в качестве неотъемлемых мер адаптации в НРС благодаря поддержке, оказываемой со стороны Фонда для наименее развитых стран (ФНРС). Он отметил тот факт, что наращивание потенциала является неотъемлемой частью всех проектов, утверждаемых ФНРС, и сообщил информацию о ряде финансируемых ФНРС проектов в области обеспечения продовольственной безопасности и безопасного водоснабжения, а также в области управления прибрежными зонами и рисками опасности бедствий, которые предусматривают мероприятия по линии просвещения, подготовки кадров и информирования общественности. Ряд Сторон подчеркнули трудности с получением ресурсов ФНРС для деятельности, имеющей отношение к статье 6. В ответ представитель Секретариата ГЭФ предложил альтернативный механизм финансирования такой деятельности с использованием поддержки, оказываемой Фондом в подготовке национальных сообщений.

34. Представитель Европейского союза сосредоточил свое выступление на поддержке, оказываемой в пользу НРС по линии осуществления статьи 6. В 2007 году Европейская комиссия инициировала создание Глобального альянса по борьбе с изменением климата (ГАБИК) с целью предоставления технической и финансовой поддержки развивающимся странам, в частности НРС и малым островным развивающимся государствам. Например, ГАБИК организовывал региональные учебные рабочие совещания, посвященные упорядоченному учету проблематики изменения климата в контексте планирования и подготовки бюджетов по линии национального развития. Кроме того, он представил национальные тематические исследования по Камбодже и Эфиопии, касающиеся создания платформ управления знаниями по вопросам изменения климата и проведения учебно-пропагандистских кампаний. Он также отметил Партнерство средств массовой информации по вопросам изменения климата, которое помогает более эффективному освещению проблематики изменения климата в средствах массовой информации и проведению публичных прений по данной проблематике в развивающихся странах за счет надлежащей подготовки журналистов.

35. Представитель ЮНИСЕФ представила национальные тематические исследования по Мадагаскару, Мьянме, Нигерии и Перу, посвященные включению вопросов изменения климата и сокращения риска бедствий в систему образования. Осуществляемые виды деятельности охватывают, в частности, укрепление на национальном уровне потенциала по организации подготовки кадров и оказанию поддержки в деле разработки инструментальных средств и руководящих принципов для интеграции вопросов сокращения риска бедствий в основные школьные учебные планы, а также проведение исследований, посвященных изменению климата и детям, экологическим клубам, школьным садам и проектам управления водными ресурсами и отходами. В заключение своего выступления она отметила уроки, извлеченные из осуществления программы работы по статье 6, и задачи, которые потребуется решить с помощью последующей программы работы.

Н. Заседание VIII: Разработка возможных элементов последующей программы работы по статье 6, имеющих актуальное значение для наименее развитых стран

36. На заседании VIII участники сосредоточили внимание на разработке конкретных элементов, которые можно было бы включить в последующую программу работы с учетом дискуссий, проведенных на заседании IV в предшествующий день. Всеобъемлющее резюме предложенных элементов содержится в главе IV ниже.

I. Заседание IX: Сетевой информационно-координационный центр по изменению климата и создание сети национальных координационных центров по статье 6

37. Представитель секретариата выступил с заявлением по CC:iNet. Вниманию участников была предложена поэтапная подготовка по вопросу о том, каким образом использовать онлайн-информационный портал и содействовать его функционированию. CC:iNet включает широкую базу данных, содержащую информацию о деятельности, имеющей отношение к просвещению, подготовке кадров, информированию общественности по вопросам изменения

климата, а также участием общественности, доступу общественности к информации и международному сотрудничеству по этим вопросам. Сетевой информационно-координационный центр призван обеспечить Сторонам, организациям-наблюдателям, частному сектору и общественности быстрый и беспрепятственный доступ к идеям, стратегиям, контактам, экспертам, соответствующим мероприятиям и материалам, чтобы они могли принимать эффективные меры в контексте изменения климата. Представитель секретариата также отметил тот факт, что Стороны могут использовать СС:iNet, чтобы составить общее представление о текущих инициативах в своей стране или регионе и расширить доступ общественности к информации путем загрузки материалов в базу данных.

38. Затем в ходе заседания были проведены углубленные дискуссии в рамках небольших рабочих групп, посвященные созданию сети национальных координационных центров по статье 6. Участники определили в качестве важнейших задач сети совместное использование передовой практики и извлеченных уроков и обмен информацией. Участники предложили назначить на основе принципа ротации координатора в целях содействия реализации этих задач. В рамках СС:iNet секретариату следует создать надлежащую онлайн-платформу, включающую многоязычный дискуссионный форум и позволяющую обмениваться сообщениями электронной почты, документами и медийными файлами, а также организовывать видеоконференции. Доступ к такой сети должны иметь исключительно национальные координационные центры по статье 6, но на более позднем этапе он может быть открыт для НПО и общественности.

39. Это заседание завершилось телеконференционным выступлением представителя Бангладеш, который осветил связанные с наращиванием потенциала и просвещением элементы стратегии и плана действий Бангладеш по борьбе с изменением климата. Он подчеркнул, что вплоть до настоящего времени осуществление плана действий носило ограниченный характер из-за нехватки ресурсов и институционального потенциала. Вместе с тем он также особо отметил хороший прогресс, достигнутый в рамках текущей инициативы, осуществляющейся совместно с правительством Германии и предусматривающей наращивание потенциала координационных центров по вопросам изменения климата в различных министерствах, парламентариях, представителей местных органов управления, НПО, научных специалистов и средств массовой информации. По линии этой инициативы были также разработаны информационно-пропагандистские материалы с упором на гендерные вопросы. Кроме того, он указал на ряд инициатив в области просвещения, исследований и повышения осведомленности, которые успешно осуществляются НПО и в сотрудничестве с ними.

Ж. Заседание X: Резюме итогов и рекомендации в отношении предстоящей работы

40. На заседании X участники обсудили круг возможных элементов последующей программы работы по статье 6 и согласовали всеобъемлющий перечень рекомендаций для рассмотрения ВОО, который содержится в главе IV ниже.

IV. Вопросы для дальнейшего рассмотрения

41. Участники согласовали ряд рекомендаций, которые ВОО, возможно, пожелает рассмотреть в контексте обзора осуществления измененной Нью-Делийской программы работы и составления последующей программы работы по статье 6. Эти рекомендации подразделяются на следующие категории:

- a) просвещение:
 - i) наращивание потенциала правительственных и неправительственных учреждений на различных уровнях в целях определения, подготовки и осуществления соответствующих кросс-секторальных просветительских программ для решения проблем изменения климата;
 - ii) наращивание потенциала с целью включения проблематики изменения климата в учебные планы и педагогику;
 - iii) разработка и осуществление просветительских программ, нацеленных на местные органы управления и муниципальные власти, а также уязвимые группы, такие как женщины, дети, молодежь, инвалиды и коренные народы, и уязвимые сектора;
 - iv) обеспечение координации в процессе разработки просветительских материалов в рамках общенациональной кросс-секторальной институциональной структуры;
 - v) упорядочение учета вопросов изменения климата в сфере образования в целях устойчивого развития;
 - vi) поощрение информального, формального и неформального образования с использованием, в частности, школьной среды/климатических клубов и других общинных клубов для просвещения семей по различным аспектам изменения климата, включая надлежащие меры адаптации и предотвращения изменения климата, а также устойчивые структуры потребления и образ жизни;
 - vii) сбор, распространение и использование знаний коренных народов и передовой практики для поощрения устойчивого образа жизни;
 - viii) выявление и удовлетворение потребностей и приоритетов в области просвещения на постоянной основе с использованием основанного на участии подхода, движимого интересами стран;
- b) подготовка кадров:
 - i) разработка и осуществление программ подготовки инструкторов для различной целевой аудитории;
 - ii) разработка и осуществление программ подготовки для журналистов, чтобы они могли эффективно сообщать информацию об изменении климата и его неблагоприятных последствиях;
 - iii) поддержка сотрудничества Юг–Юг и Север–Юг и сетей между государственными и негосударственными учебными заведениями;
 - iv) поддержка конкретных программ подготовки кадров, связанных с потребностями и приоритетами стран, в том числе программ, разрабатываемых по итогам деятельности в контексте Специальной рабочей группы по Дурбанской платформе для более активных действий и других соответствующих процессов;

- с) информирование общественности:
 - i) разработка стратегий массовых коммуникаций или их укрепление, когда они уже существуют, с заострением внимания на средствах массовой информации, благодаря которым охватывается как можно более широкая аудитория;
 - ii) поощрение инновационных подходов к расширению осведомленности о климате на национальном и общинном уровнях с использованием, в частности, традиционных средств, театра, музыки, мультипликационных фильмов и плакатов. Проведение местных и национальных конкурсов для стимулирования написания пьес, песен и поэм;
 - iii) осуществление пилотных видов деятельности, поощряющих информирование общественности и помогающих внедрять передовую практику;
 - iv) организация специальных мероприятий, имеющих отношение к изменению климата, по случаю природоохранных дней, таких как Всемирный день окружающей среды и Всемирный день водных ресурсов;
 - v) провозглашение Всемирного дня изменения климата;
 - vi) распространение информации о реальных жизненных историях людей, затронутых изменением климата, таких как фермеры и рыболовы, и об используемых ими методах адаптации;
 - vii) включение вопросов изменения климата в кампании повышения информированности об окружающей среде;
- d) участие общественности:
 - поощрение правительств, включая местные органы управления и муниципальные власти, к вовлечению местных общин и НПО в процессы принятия решений и проведение публичных консультаций перед разработкой местных проектов и программ, которые могут отразиться на здоровье населения и климатической системе;
- e) доступ общественности к информации:
 - i) поощрение в максимально возможной степени доступа общественности к средствам массовой информации, таким как печатные и аудиовизуальные медийные средства;
 - ii) разработка отвечающих потребностям читателей информационных материалов по проблематике изменения климата на местных языках и содействие их распространению с использованием надлежащих каналов среди различных сопричастных субъектов, в частности местных общин;
 - iii) разработка критериев для выявления и распространения информации о передовой практике в отношении осуществления статьи 6 с учетом национальных условий;
 - iv) создание уголка, посвященного климату, в основных публичных библиотеках;
 - v) обеспечение того, чтобы незасекреченная информация, имеющая отношение к изменению климата, была легко доступна для всех сопричастных субъектов через различные средства коммуникации;

- vi) поддержка надлежащих каналов совместного использования и распространения климатической информации и управления знаниями, включая возможные договоренности о сотрудничестве с поставщиками коммуникационных услуг, в частности применительно к информации, имеющей отношение к системам раннего предупреждения и систематическому наблюдению;
- f) международное сотрудничество:
 - i) поощрение сотрудничества и обмена информацией Юг–Юг и Север–Юг;
 - ii) стимулирование сотрудничества между органами, учрежденными согласно Конвенции, в области просвещения, подготовки кадров и информирования общественности, а также участия общественности и доступа общественности к информации по вопросам изменения климата;
 - iii) принятие практически целесообразной программы работы, предусматривающей четко определенные временные рамки и адекватные ресурсы, с целью оказания наименее развитым странам и другим развивающимся странам содействия в интеграции вопросов изменения климата в школьные учебные планы на различных уровнях;
 - iv) поощрение Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, ЮНИСЕФ, ЮНИТАР и других соответствующих организаций к оказанию поддержки в целях осуществления статьи 6 Конвенции в наименее развитых странах;
- g) институциональные договоренности и поддержка:
 - i) поощрение всех Сторон, которые еще не назначили национальных координационных центров по статье 6 Конвенции, сделать это и соответственно проинформировать секретариат;
 - ii) институционализация осуществления статьи 6 Конвенции посредством учреждения национального координационного комитета для укрепления координации между всеми причастными субъектами, в частности между министерствами и между правительственными органами и НПО, и повышение эффективности международной поддержки;
 - iii) подключение министерства, отвечающего за рассмотрение проблем изменения климата, и других соответствующих министерств и организаций к планированию и осуществлению национальных программ в области просвещения и информирования общественности по проблемам изменения климата;
 - iv) разработка национальных стратегий и планов действий по осуществлению статьи 6 Конвенции, которые предусматривают должную калькуляцию затрат и выделение ресурсов, с использованием основанного на участии процесса, охватывающего всех причастных субъектов, в частности местные общины;
 - v) учет и интеграция видов деятельности, имеющих отношение к статье 6, в контексте процессов планирования национального развития и секторальных программ, касающихся изменения климата, с целью привлечения финансирования;

- vi) установление официальных механизмов финансирования видов деятельности, имеющих отношение к осуществлению статьи 6, в рамках финансового механизма Конвенции и наращивание мобилизации финансовых ресурсов из других источников, в том числе со стороны двусторонних и многосторонних учреждений по сотрудничеству;
- vii) обеспечение того, чтобы новые оперативные органы финансового механизма Конвенции имели специализированные "окна" для выделения финансирования на осуществление видов деятельности, имеющих отношение к статье 6, и чтобы в качестве конкретных компонентов каждого проекта и каждой программы по проблематике изменения климата предусматривались виды деятельности, имеющие отношение к статье 6;
- viii) упрощение процедур получения доступа к финансовым средствам, выделяемым ГЭФ на вспомогательные виды деятельности;
- ix) включение представителей национальных координационных центров по статье 6 Конвенции в состав официальных делегаций для участия в конференциях РККООН;
- x) развитие институционального и технического потенциала для осуществления статьи 6 Конвенции;
- xi) предложение к ГЭФ продолжать оказывать поддержку для осуществления статьи 6 Конвенции в наименее развитых странах;
- h) сетевое взаимодействие:
 - i) обращение к секретариату с просьбой создать платформу седьмого взаимодействия для национальных координационных центров по статье 6 Конвенции в рамках CC:iNet с целью совместного использования информации и опыта, демонстрации на конкретных примерах передовой практики, предоставления консультативных услуг и следования почину смежных координационных центров, наращивания потенциала координационных центров с целью выполнения ими своих задач и разработки рекомендаций применительно к обеспечению более активного осуществления статьи 6 Конвенции;
 - ii) платформа сетевого взаимодействия должна предусматривать возможность организации дискуссионных форумов, созыва видеоконференций и ведения списков почтовой рассылки;
 - iii) чтобы расширить участие в обеспечении функционирования платформы сетевого взаимодействия, обращение к секретариату с просьбой изучить возможность интеграции существующих переводческих технологий, используемых платформами социальных сетей;
 - iv) рассмотрение вопроса о том, чтобы предложить Сторонам, подключенным к платформе сетевого взаимодействия, назначить координаторов на основе принципа ротации в целях обеспечения качественного диалога;
 - v) рассмотрение вопроса об открытии платформы сетевого взаимодействия для участия сопричастных субъектов после пилотного этапа;
 - vi) использование платформы сетевого взаимодействия для подготовки и принятия последующих мер по итогам ежегодного диалога по статье 6 Конвенции, который должен проводиться ВОО;

vii) издание ежеквартального онлайн-информационного бюллетеня с использованием платформы сетевого взаимодействия, где национальные координационные центры по статье 6 Конвенции на конкретных примерах будут демонстрировать свой успешный опыт и извлеченные уроки в осуществлении деятельности в области просвещения, подготовки кадров и информирования общественности по вопросам изменения климата. Заинтересованные координационные центры будут по очереди обеспечивать выпуск информационного бюллетеня.
